

Informationsblatt der Einwohnergemeinde Wangen an der Aare

Juni 2020



Rechtzeitig auf die wärmeren Tage hin wurden die anlässlich der Jugendgemeindeversammlung vom 31.08.2019 beschlossenen Tische und Bänke auf dem Schulareal aufgestellt

Liebe Wangerinnen und Wanger

Mit einer gewissen Beruhigung nehmen wir von den teilweisen Lockerungen der „Covid 19 Massnahmen“ Kenntnis und freuen uns somit auf geliebte Tätigkeiten, auf die wir mit gutem Grund verzichtet haben oder sogar verzichten mussten.

Der Einfluss von uns allen war das Verhalten im Alltag. Wir zeigten Solidarität, die nun aber trotz der neuen Situation nicht abrechen muss. Halten wir die Nachbarschaftshilfe weiterhin hoch, bei den Einkäufen berücksichtigen wir unsere Geschäfte und Betriebe, die flexibel auf die speziellen Bedingungen reagiert haben. Jetzt greifen die Lockerungen. Wir sind froh, dass das Angebot für uns als Konsumentinnen und Konsumenten noch so gross ist wie früher. Auch neue Formen sind dank „Not-Erfindungen“ entstanden und machen weiterhin Sinn.

Der Alltag startet wieder, auch wenn spezielle Bedingungen noch eine gewisse Zeit andauern werden. Das ist für Sie im Privaten gleich wie für die Gemeinde. Der Ausbau und die Instandhaltung der verschiedenen Werke im Bereich Schloss bis Pfarrhaus sind in vollem Gange. Des einen Leid, des andern Freud: Weil Anlässe abgesagt werden mussten, konnte auf der Baustelle ohne Unterbrechung weiter gearbeitet werden, was sicher zu einer zeitlichen Verkürzung führen wird.

Obwohl auch bei uns Anlässe gestrichen werden mussten (GEWA, Maimarkt, Gemeindeversammlung, Mizuno-Städtlilauf und das Strassenspektakel) können wir uns draussen - mit dem korrekten Abstand natürlich - bewegen. Gegenüber vielen Orten sind wir privilegiert. Geniessen wir all die Freiheiten, die nach und nach zurückkommen und freuen wir uns am schönen Wetter. Den Vereinen und Organisationen wünsche ich gutes Gelingen beim Neustart, die Meisten sind ja heiss auf Trainings, Musikproben und sonstigen Aktivitäten. Trotz allem, denkt dran:

Heit Sorg zu öich – Heit Sorg zunang – Bliibit gsung

Luciano Falabretti
Gemeindepräsident

Die Gemeindeversammlung, welche aufgrund der ausserordentlichen Lage bereits vom Montag, 25. Mai 2020 auf Montag, 29. Juni 2020 verschoben worden war, wird definitiv abgesagt.

Die vorgesehenen Traktanden werden an der nächsten Gemeindeversammlung vom Montag, 23. November 2020 behandelt:

- **Genehmigung der Jahresrechnung 2019**
- **Teilrevision Ortsplanung**
- **Reglement Mehrwertabgabe**
- **Verschiedenes / Informationen**

Die Ausführungen zur Jahresrechnung 2019 finden Sie wie gewohnt in diesem Informationsblatt. Über die weiteren Traktanden informieren wir Sie im Informationsblatt zur Gemeindeversammlung vom 23.11.2020.

Gemeinderechnung 2019 Stellungnahme Präsident Finanzkommission ...

Eigentlich könnte ich mich mit dem Text von 2018, aber aktuellen Zahlen aus dem Jahr 2019, wiederholen. Das wäre aber gar einfach und würde die Realität nur zum Teil richtig wiedergeben.

Grundsätzlich ist zu vermerken, dass der Gesamthaushalt mit einem Ertragsüberschuss abschliesst, obwohl ein Aufwandüberschuss budgetiert war. Der wirklich erfreuliche Abschluss des Rechnungsjahres 2019 basiert in erster Linie auf höheren Steuereinnahmen sowohl bei den natürlichen wie auch bei den juristischen Personen. Zudem kamen Sondersteuern dazu (Nachzahlungen und Grundstücksteuern), die in diesem Masse nicht vorhersehbar waren.

Die Hälfte der Schuldenlast musste in diesem Frühling refinanziert werden. Dank umsichtiger Planung konnten wir dies in einem langfristigen Zeitfenster realisieren. Die Zeit der Negativzinsen ist vorbei. Aber bei einem Wert knapp über 0 % haben wir für die nächsten 8 Jahre eine hohe Planungssicherheit.

Bei dieser Gelegenheit danke ich allen Verantwortlichen in den Kommissionen, dass sie beim Budgetieren präzise sind und dann auch bei der Umsetzung den Steuerfranken gezielt verwenden. Dank diesem Einsatz liegen wir auch bei den Investitionen unter dem Budget.

Vorausschauend auf das Ergebnis 2020 hat der Lockdown natürlich kaum prognostizierbare Folgen, da sind sich alle Fachleute einig. Umso wichtiger ist es, am Grundsatz der Schuldenverminderung festzuhalten. Ein positives 2019 darf also nicht Anlass sein für neue Begehrlichkeiten nach dem Motto „Ein positiver Abschluss heisst, dass wir uns nun mehr leisten können“. Wichtige Grossprojekte stehen an und die Priorisierung wird darüber entscheiden, wann und in welcher Reihenfolge realisiert wird. Von allem Unvorhersehbaren auf Grund der aktuellen Krise wollen wir gar nicht reden!

Luciano Falabretti
Präsident Finanzkommission

		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ERFOLGSRECHNUNG	12'657'549.63	12'657'549.63	11'725'800.00	11'261'100.00	12'075'942.43	12'075'942.43
0	Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	2'113'153.10	993'886.01 1'119'267.09	1'912'800.00	924'300.00 988'500.00	1'931'651.62	924'390.50 1'007'261.12
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoaufwand	546'298.40	401'513.85 144'784.55	447'300.00	321'900.00 125'400.00	511'614.50	363'531.50 148'083.00
2	Bildung Nettoaufwand	3'325'573.06	1'309'072.45 2'016'500.61	3'334'500.00	1'403'100.00 1'931'400.00	3'235'113.80	1'431'674.25 1'803'439.55
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoaufwand	660'575.35	462'655.70 197'919.65	724'900.00	315'600.00 409'300.00	769'753.28	398'737.57 371'015.71
4	Gesundheit Nettoaufwand	14'666.45	14'666.45	12'400.00	12'400.00	14'265.05	14'265.05
5	Soziale Sicherheit Nettoaufwand	1'895'067.02	16'220.10 1'878'846.92	2'004'500.00	16'500.00 1'988'000.00	1'908'538.28	15'482.35 1'893'055.93
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoaufwand	1'008'707.50	334'848.90 673'858.60	951'400.00	312'500.00 638'900.00	993'200.15	300'280.45 692'919.70
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoaufwand	1'557'467.90	1'531'351.60 26'116.30	1'543'700.00	1'493'400.00 50'300.00	1'622'678.01	1'579'966.21 42'711.80
8	Volkswirtschaft Nettoertrag	43'274.05 68'725.35	111'999.40	48'300.00 78'200.00	126'500.00	42'478.70 93'013.35	135'492.05
9	Finanzen und Steuern Nettoertrag	1'492'766.80 6'003'234.82	7'496'001.62	746'000.00 5'601'300.00	6'347'300.00	1'046'649.04 5'879'738.51	6'926'387.55

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG		12'657'549.63	12'657'549.63	11'725'800.00	11'261'100.00	12'075'942.43	12'075'942.43
0	Allgemeine Verwaltung	2'113'153.10	993'886.01	1'912'800.00	924'300.00	1'931'651.62	924'390.50
	Nettoaufwand		1'119'267.09		988'500.00		1'007'261.12
0110	Legislative	27'685.85	370.00	27'500.00		24'032.65	
0120	Exekutive	353'293.10	135.00	337'600.00	600.00	332'788.95	360.00
0220	Allgemeine Dienste	1'374'142.30	686'210.55	1'326'600.00	704'000.00	1'245'062.92	704'846.10
0290	Verwaltungsliegenschaften	358'031.85	307'170.46	221'100.00	219'700.00	329'767.10	219'184.40
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	546'298.40	401'513.85	447'300.00	321'900.00	511'614.50	363'531.50
	Nettoaufwand		144'784.55		125'400.00		148'083.00
1110	Polizei	2'526.55		500.00		4'043.15	
1400	Allgemeines Rechtswesen	166'007.45	64'294.80	120'100.00	42'600.00	166'924.85	64'568.20
1500	Feuerwehr	290'551.05	290'551.05	274'300.00	274'300.00	292'799.35	292'799.35
1620	Zivilschutz	87'213.35	46'668.00	47'400.00	5'000.00	47'847.15	6'163.95
1621	Ziviler Gemeindeführungsstab			5'000.00			
2	Bildung	3'325'573.06	1'309'072.45	3'334'500.00	1'403'100.00	3'235'113.80	1'431'674.25
	Nettoaufwand		2'016'500.61		1'931'400.00		1'803'439.55
2110	Kindergarten	263'513.55	106'101.25	281'400.00	121'400.00	249'529.20	103'240.80
2120	Primarstufe	947'837.06	362'965.75	1'065'500.00	461'300.00	886'418.00	457'376.70
2130	Sekundarstufe I	737'286.70	276'453.00	636'000.00	247'500.00	740'551.60	292'036.05
2140	Musikschulen	64'612.55		39'600.00		44'975.45	
2170	Schulliegenschaften	954'799.45	390'292.85	950'500.00	391'100.00	966'437.75	381'802.40
2180	Tagesbetreuung	170'814.50	171'459.60	191'300.00	180'000.00	169'113.85	195'273.30
2192	Schulbibliothek	6'125.10		7'300.00		6'768.90	
2195	Schülertransporte	49'918.50	1'800.00	46'100.00	1'800.00	59'080.60	1'945.00
2200	Sonderschulen	41'793.30		18'100.00		34'922.25	
2910	Verwaltung	88'872.35		98'700.00		77'316.20	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	660'575.35	462'655.70	724'900.00	315'600.00	769'753.28	398'737.57
	Nettoaufwand		197'919.65		409'300.00		371'015.71
3110	Museen und bildende Kunst	1'839.70		7'800.00		2'291.70	4'000.00
3220	Konzert und Theater	9'300.00		9'300.00		9'300.00	
3290	Übrige Kultur	22'387.00	7'499.80	24'000.00		53'435.00	14'214.05
3320	Massenmedien						4'596.00
3410	Sport	482'355.30	424'843.00	546'000.00	298'200.00	502'617.28	337'612.32
3420	Freizeit	144'693.35	30'312.90	137'800.00	17'400.00	202'109.30	38'315.20
4	Gesundheit	14'666.45		12'400.00		14'265.05	
	Nettoaufwand		14'666.45		12'400.00		14'265.05
4210	Ambulante Krankenpflege	500.00		500.00		500.00	
4330	Schulgesundheitsdienst	7'028.10		5'500.00		3'257.70	
4331	Schulzahnpflege	7'138.35		6'400.00		10'507.35	
5	Soziale Sicherheit	1'895'067.02	16'220.10	2'004'500.00	16'500.00	1'908'538.28	15'482.35
	Nettoaufwand		1'878'846.92		1'988'000.00		1'893'055.93
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	33'450.00	14'087.35	26'800.00	16'500.00	35'172.50	14'482.35
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	524'105.00		547'800.00		512'249.00	
5330	Leistungen an Pensionierte	12'024.00		12'500.00		12'024.00	
5410	Familienzulagen	14'046.00		9'400.00		10'015.00	
5444	Offene Kinder- und Jugendarbeit	45'403.55	2'132.75	34'200.00		32'640.80	1'000.00
5520	Leistungen an Arbeitslose	2'342.00		2'300.00		2'339.00	
5730	Asylwesen					190.40	
5790	Sozialhilfe	86'857.27		127'700.00		104'223.28	
5799	Lastenausgleich Sozialhilfe	1'176'839.20		1'243'800.00		1'199'684.30	
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'008'707.50	334'848.90	951'400.00	312'500.00	993'200.15	300'280.45
	Nettoaufwand		673'858.60		638'900.00		692'919.70
6150	Gemeindestrassen	637'959.10	205'702.65	585'400.00	199'700.00	649'374.85	202'220.80
6155	Parkplätze	103'073.40	103'073.40	86'800.00	86'800.00	72'949.65	72'949.65
6290	Öffentlicher Verkehr	30'823.00	26'072.85	29'500.00	26'000.00	32'402.65	25'110.00
6291	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	236'852.00		249'700.00		238'473.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	1'557'467.90	1'531'351.60	1'543'700.00	1'493'400.00	1'622'678.01	1'579'966.21
	Nettoaufwand		26'116.30		50'300.00		42'711.80
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	414'637.85	414'637.85	388'800.00	388'800.00	509'327.51	509'327.51
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	856'995.25	856'995.25	852'000.00	852'000.00	824'875.55	824'875.55
7300	Tierkörperbeseitigung	11'356.60	11'356.60	11'500.00	11'500.00	11'917.95	11'917.95
7301	Abfall (Gemeindebetrieb)	148'263.55	148'263.55	141'500.00	141'500.00	146'127.35	146'127.35
7410	Gewässerverbauungen	24'435.60	13'456.75	28'600.00	7'200.00	28'227.40	16'135.95
7500	Arten- und Landschaftsschutz			12'000.00		1'402.45	
7716	Regionale Friedhoforganisation	69'874.80	25'632.10	77'400.00	41'500.00	69'106.50	20'712.40
7790	Umweltschutz			4'400.00			
7791	Öffentliche Toilettenanlagen	3'403.75		6'000.00		4'498.85	
7792	Hundetoiletten	9'302.75		10'900.00		10'036.45	
7900	Raumordnung allgemein	19'197.75	61'009.50	10'600.00	50'900.00	17'158.00	50'869.50
8	Volkswirtschaft	43'274.05	111'999.40	48'300.00	126'500.00	42'478.70	135'492.05
	Nettoertrag	68'725.35		78'200.00		93'013.35	
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	1'068.45		1'400.00		1'364.75	2'666.10
8300	Jagd und Fischerei	300.00		300.00		300.00	
8400	Tourismus	23'010.00		24'000.00		23'050.00	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	18'895.60	3'457.40	22'600.00	4'500.00	17'763.95	3'912.95
8710	Elektrizität allgemein		108'542.00		122'000.00		128'913.00

Funktionale Gliederung

		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	1'492'766.80	7'496'001.62	746'000.00	6'347'300.00	1'046'649.04	6'926'387.55
	Nettoertrag	6'003'234.82		5'601'300.00		5'879'738.51	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	69'434.35	5'932'327.70	46'000.00	5'176'000.00	47'489.46	5'378'735.50
9101	Sondersteuern		441'108.80		162'000.00		240'982.65
9102	Liegenschaftssteuern		711'405.85		620'000.00		661'213.55
9103	Hundetaxe		12'975.00		11'000.00		12'525.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	450'201.85	232'197.00	450'400.00	295'800.00	439'731.00	244'817.00
9500	Ertragsanteile, übrige		9'922.50				
9610	Zinsen	20'700.65	53'550.32	19'300.00	49'400.00	30'548.48	65'086.85
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	3'019.55	85'641.80	21'000.00	33'100.00	5'231.75	321'338.30
9690	Finanzvermögen	3'693.20	14'463.00	2'000.00		552.12	1'688.70
9710	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		2'409.65				
9900	Nicht aufgeteilte Posten	213'885.65		207'300.00		523'096.23	
9990	Abschluss	731'831.55					

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2019

Allgemeine Bemerkungen:

„Freude herrscht!“ – So lässt sich das Ergebnis der Jahresrechnung 2019 in zwei Worten zusammenfassen. Die Budgetkredite wurden einerseits sehr gut eingehalten und andererseits darf die Gemeinde auf ein erträgliches Jahr zurückblicken. So ist der Steuerertrag um Fr. 1'138'739.85 höher ausgefallen als im Budget angenommen.

Das budgetierte Ergebnis im Gesamthaushalt ging von einem Aufwandüberschuss von Fr. 464'700.00 aus – es resultiert nun ein Ertragsüberschuss von Fr. 610'366.65, was einer Besserstellung von Fr. 1'075'066.65 entspricht. Wie Sie sehen kann diese Besserstellung hauptsächlich auf das wirklich erfreuliche Ergebnis bei den Steuererträgen zurückgeführt werden.

Für die Jahresrechnung 2019 leitet sich folgender Zusammenzug ab:

Ergebnisse 2019	Aufwand in Fr.	Ertrag in Fr.
Gesamthaushalt	11'355'838.58	11'966'205.23
Ertragsüberschuss	610'366.65	
Allgemeiner Haushalt	9'935'941.93	10'667'773.48
Ertragsüberschuss	731'831.55	
SF Wasserversorgung	414'637.85	309'498.00
Aufwandüberschuss		105'139.85
SF Abwasserentsorgung	856'995.25	847'128.35
Aufwandüberschuss		9'866.90
SF Abfallbeseitigung	148'263.55	141'805.40
Aufwandüberschuss		6'458.15

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, darauf hinzuweisen, dass die vorliegenden Bemerkungen nur einen Teil der Berichterstattung darstellen. Die 150-seitige Jahresrechnung können Sie auf der Gemeindeverwaltung Wangen a/Aare einsehen. Ebenso finden Sie die ganze Jahresrechnung auf unserer Internetseite www.wangen-a-a.ch (Aktuelles / Gemeindeversammlung / Anträge und Auflageakten).

Fazit:

„Freude herrscht?“ – Im Rahmen des Jahresabschlusses 2019 kann das mit Bestimmtheit bejaht werden. Abzuwarten bleiben die finanziellen Folgen für die öffentliche Hand aus der Corona-Krise. Bereits auf Bundesebene wird mit tiefen zweistelligen Milliarden-Verlusten gerechnet. Auch die Finanzdirektorin des Kantons Bern warnte neulich in den Medien vor einer Verschlechterung des Ergebnisses um rund eine halbe Milliarde Franken; das alleine im Kanton Bern!

Bislang ist es noch sehr schwierig abzuschätzen, welche finanziellen Folgen die Gemeindefinanzen zu erwarten haben. Es ist jedoch nicht von der Hand zu weisen, dass der positive Trend der letzten Jahre dennoch gebrochen sein dürfte.

Die Fremdverschuldung der Einwohnergemeinde Wangen a/Aare ist aufgrund der Realisierung von Generationenprojekten nach wie vor hoch. Per 31.12.2019 betrug die Fremdverschuldung 14 Millionen Franken. Im Frühling 2020 musste die Hälfte der Fremdverschuldung refinanziert werden. Ich möchte an dieser Stelle dem Gemeinderat danken, dass ein langfristiges Engagement für die Refinanzierung gewählt worden ist. So wurden 7 Millionen Franken zu fix +0.19% bis im Frühling 2028 refinanziert. Im genau richtigen Zeitpunkt konnte diese Refinanzierung abgeschlossen werden.

Mein Dank geht auch an alle beteiligten Personen, die sich stets um die Einhaltung und saubere Vorbereitung von Budgetkrediten kümmern. Zuweilen mag es schwierig sein, wenn gewisse Projekte im Zusammenhang mit der Budgetierung „nach hinten“ verschoben oder „ganz gestrichen“ werden. Dennoch dürfen wir stolz sein auf eine intakte Infrastruktur und auf eine lebens- und liebenswerte Gemeinde Wangen an der Aare.

Kilian Leuthold
Finanzverwalter

0 Allgemeine Verwaltung

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
2'113'153.10	993'886.01	1'912'800.00	924'300.00	1'931'651.62	924'390.50
1'119'267.09		988'500.00		1'007'261.12	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Gemeinderatskredit: Pflasterungskonzept Städtli.
- Allgemeine Dienste: Personalwerbung, Neubesetzungen Stellen.
- Gemeindegasse: Übernahme Betrieb Heizanlage.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
546'298.40	401'513.85	447'300.00	321'900.00	511'614.50	363'531.50
144'784.55		125'400.00		148'083.00	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Mehrkosten aus Baubewilligungsgebühren / auch höhere Erträge.
- Höhere interne Verrechnungen aufgrund Stundenrapporten.

2 Bildung

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
3'325'573.06	1'309'072.45	3'334'500.00	1'403'100.00	3'235'113.80	1'431'674.25
2'016'500.61		1'931'400.00		1'803'439.55	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Kindergarten: Nettoaufwand Fr. 157'412.30; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 160'000.00.
- Primarstufe: Nettoaufwand Fr. 584'871.31; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 604'200.00.
- Sekundarstufe I: Nettoaufwand Fr. 460'833.70; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 388'500.00.
- Schulliegenschaften: Nettoaufwand Fr. 564'506.60; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 559'400.00.

3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
660'575.35	462'655.70	724'900.00	315'600.00	769'753.28	398'737.57
	197'919.65		409'300.00		371'015.71

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Schwimmbad: Nettoaufwand Fr. 47'394.15; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 228'800.00. Rückerstattungen über Fr. 108'076.25 aus Installation Photovoltaikanlage führten zu einem tieferen Nettoaufwand.
- Kiosk Schwimmbad: Nettoertrag Fr. 13'988.50. Der Schwimmbadkiosk ist derzeit verpachtet.
- Öffentliche Brunnen: Ertragsüberschuss Fr. 14'237.90 wird intern verrechnet zu Gunsten Freizeit (Funktion 3420).

4 Gesundheit

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
14'666.45	0.00	12'400.00	0.00	14'265.05	0.00
	14'666.45		12'400.00		14'265.05

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Vor allem Kosten aus Schulgesundheitsdienst sowie Schulzahnpflege.

5 Soziale Sicherheit

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'895'067.02	16'220.10	2'004'500.00	16'500.00	1'908'538.28	15'482.35
	1'878'846.92		1'988'000.00		1'893'055.93

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Gemeindebeitrag an Lastenausgleich EL Fr. 524'105.00; Budgetiert waren Kosten von Fr. 547'800.00.
- Gemeindebeitrag an Lastenausgleich Familienzulagen Fr. 12'024.00; Budgetiert waren Kosten von Fr. 12'500.00.

- Gemeindebeitrag an Lastenausgleich Sozialhilfe Fr. 1'176'839.20; Budgetiert waren Kosten von Fr. 1'243'800.00.
- Nettoaufwand Offene Kinder- und Jugendarbeit Fr. 43'270.80; Budgetiert waren Kosten von Fr. 34'200.00.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'008'707.50	334'848.90	951'400.00	312'500.00	993'200.15	300'280.45
673'858.60		638'900.00		692'919.70	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Generell: altrechtliche Abschreibungen werden systembedingt nicht verrechnet. Keine Verrechnung von Negativzinsen im Jahr 2019.
- Nettoaufwand Gemeindestrassen Fr. 432'256.45; Budgetiert waren Kosten von Fr. 385'700.00.
- Parkplätze: Ertragsüberschuss und Einlage in Spezialfinanzierung Fr. 51'633.85.
- Gemeindebeitrag an Lastenausgleich öffentlicher Verkehr Fr. 236'852.00. Budgetiert waren Kosten von Fr. 249'700.00.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'557'467.90	1'531'351.60	1'543'700.00	1'493'400.00	1'622'678.01	1'579'966.21
26'116.30		50'300.00		42'711.80	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

Wasserversorgung „7101“

- Aufwandüberschuss Fr. 105'139.85.
- Einlage in Werterhalt (60%).

Abwasserentsorgung „7201“

- Aufwandüberschuss Fr. 9'866.90
- Einlage in Werterhalt (60%).

Abfall „7301“

- Aufwandüberschuss Fr. 6'458.15.

Gewässerverbauungen „7410“

- Nettoaufwand Fr. 10'978.85; Budgetiert waren Kosten von Fr. 21'400.00.

Friedhoforganisation „7716“

- Friedhof wird als Sitzgemeinde geführt. Nettoaufwand Fr. 44'242.70. Budgetiert waren Kosten von Fr. 35'900.00.

8 Volkswirtschaft

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
43'274.05	111'999.40	48'300.00	126'500.00	42'478.70	135'492.05
68'725.35		78'200.00		93'013.35	

Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Konzessionsertrag Firma Onyx Fr. 108'542.00; Budgetiert waren Erträge von Fr. 122'000.00.

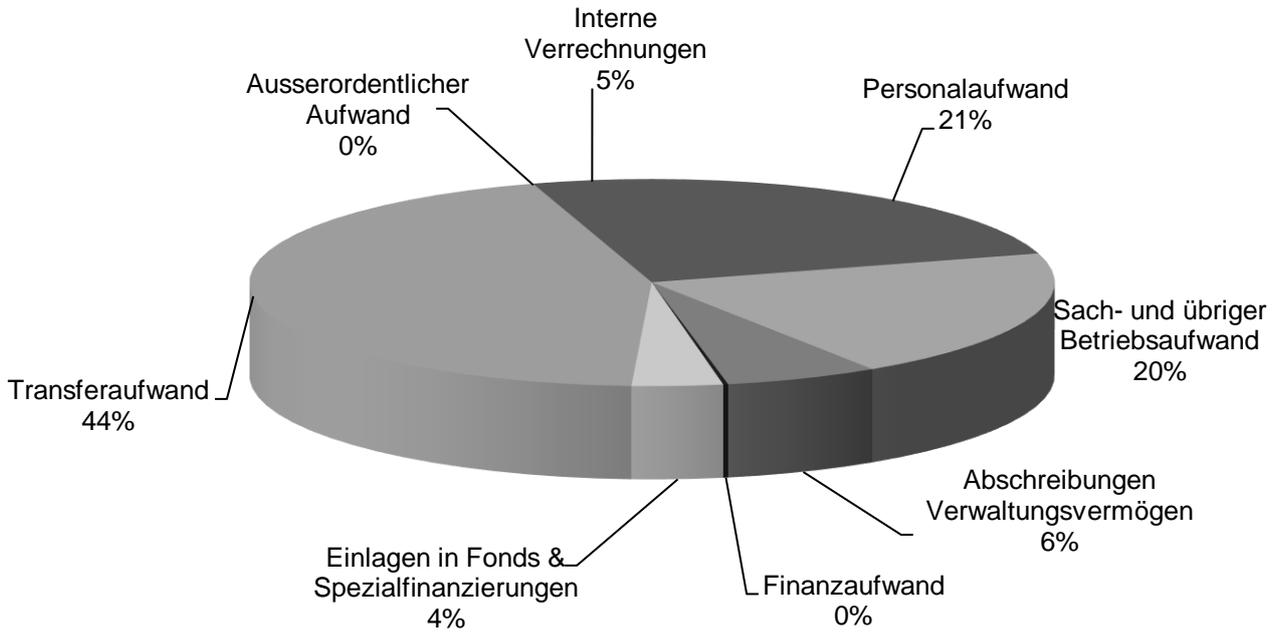
9 Finanzen und Steuern

Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'492'766.80	7'496'001.62	746'000.00	6347'300.00	1'046'649.05	6'926'387.55
6'003'234.82		5'601'300.00		5'879'738.51	

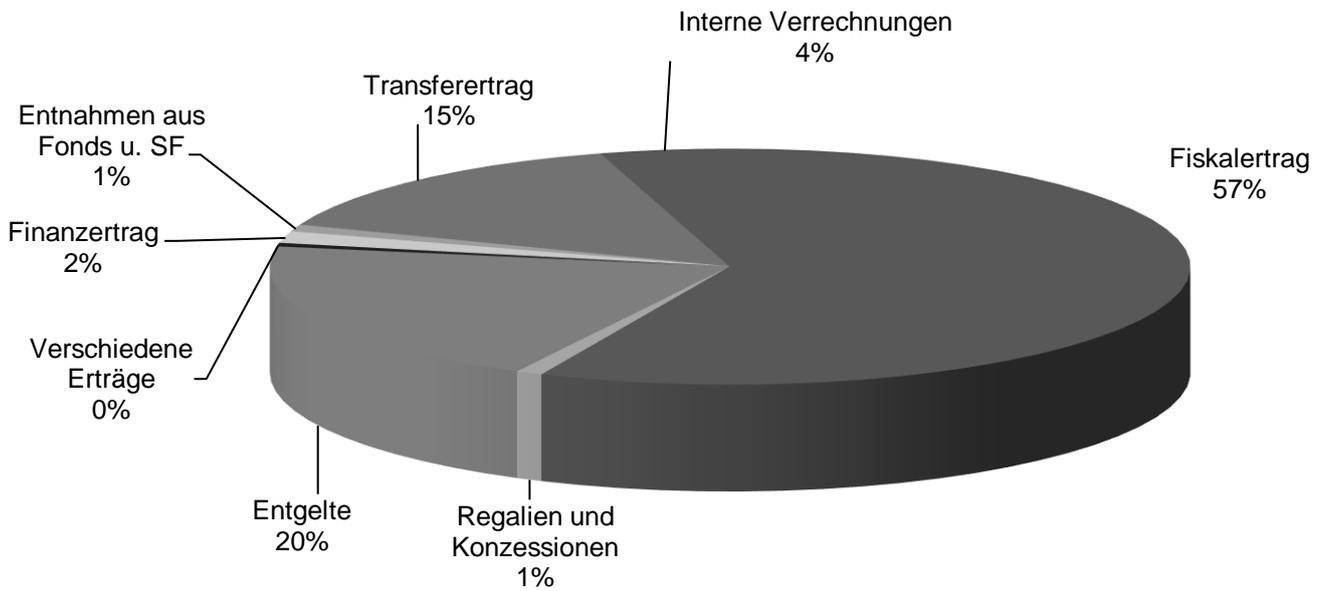
Begründung für die Abweichung zum Budget:

- Allgemeine Gemeindesteuern: Nettoertrag Fr. 5'862'893.35; Budgetiert waren Erträge von Fr. 5'130'000.00.
- Sondersteuern: Nettoertrag Fr. 441'108.80. Budgetiert waren Erträge von Fr. 162'000.00.
- Liegenschaftssteuern: Nettoertrag Fr. 711'405.85; Budgetiert waren Erträge von Fr. 620'000.00.
- Nettoaufwand Finanz- und Lastenausgleich Fr. 218'004.85; Budgetiert war ein Nettoaufwand von Fr. 154'600.00.
- Nettoertrag aus Zinsendienst Fr. 32'849.67; Budgetiert war ein Nettoertrag von Fr. 30'100.00.
- Nettoertrag aus Liegenschaften des Finanzvermögens (inkl. Anteile aus Mietzinsen PP): Fr. 82'622.25; Budgetiert waren Erträge von Fr. 12'100.00.

Aufwand Rechnung 2019



Ertrag Rechnung 2019



INVESTITIONSRECHNUNG 2019**Zunahme Nettoinvestitionen: Fr. 966'536.55**

	Rechnung 2019		Budget 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	2'209'197.25	2'209'197.25	1'090'000.00	1'090'000.00
0 Allgemeine Verwaltung	435'133.95	211'927.05	80'000.00	
Archivreorganisation	61'592.20		80'000.00	
Gesamtsanierung Salzhaus	295'199.70			
Anschluss an Fernwärme Salzhaus	34'092.45			
Einnahmen Gesamtsanierung Salzhaus		14'327.05		
Anschluss an Fernwärme Gemeindegaserne	44'249.60			
Einnahmen Kostenanteile Heizung armasuisse		176'200.00		
Einnahmen Anschluss Fernwärme Werkhof		10'500.00		
Einnahmen Anschluss Fernwärme FW-Magazin		10'900.00		
2 Bildung	282'626.40	392'590.00		
Neubau Turnhalle/Sanierung Schulanlagen	266'647.45			
Medien & Informatik Schule Wangen	15'978.95			
Rückerstattungen Dritter an Neubau Turnhalle / Sanierung Schulanlagen		392'590.00		
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	418'606.65	6'759.85	160'000.00	
Rahmenkredit Breitmatte	12'576.60			
Sanierung Zeughaus-Metzgermatt-Schenkstr.	111'885.80			
Sanierung Bifangstrasse Strassen	54'748.05			
Sanierung Fabrikweg/Schulhausstrasse	2'500.00			
Sanierung Strandweg/Schachenst/Uferweg	225'326.50		100'000.00	
Sanierung Städtli Etappe 2c Strasse	11'569.70		60'000.00	
Kostenanteile ZPP Breitmatt		-8'435.15		
Kostenanteile Bifang- & Schulhausstrasse		15'195.00		
7 Umweltschutz und Raumordnung	451'161.70	10'053.45	805'000.00	
Wasserversorgung				
Wasserversorgung Breitmattstr.	1'110.00			
Zeughaus-Metzgermatt-Schenkstr. Wasser	5'769.00			
Sanierung Mühlebachstrasse-Weihergasse Wasser	3'391.05			
Planung Reservoir	15'749.35		60'000.00	
Sanierung Bifangstrasse Wasser	63'948.70			
Wasserleitung Jurastrasse/Kleinfeldstrasse	84'347.20		200'000.00	
Sanierung Städtli Etappe 2c Wasser	4'784.55		100'000.00	
Rückerstattung Leitung Mühlebachstrasse Wasser		10'053.45		
Abwasserentsorgung				
Kanalisation ZPP Breitmatt	1'920.00			
Sanierung Städtli Etappe 2c Abwasser	4'784.55		65'000.00	
Abwasserleitung Jurastrasse/Kleinfeldstrasse	186'888.00		200'000.00	
Nachführung GEP			80'000.00	
Sanierung Bifangstrasse Abwasser	610.15			
Regionale Friedhoforganisation				

Neugestaltung Friedhof	77'859.15		100'000.00	
9 Finanzen und Steuern	621'668.55	1'587'866.90	45'000.00	1'090'000.00
Schliesssystem VERSO	338.20		45'000.00	
Abschluss				
Passivierte Einnahmen	621'330.35			
Aktivierete Ausgaben		1'587'866.90		1'090'000.00

BILANZ	01.01.2019	31.12.2019
AKTIVEN	24'611'136.50	24'828'540'92
<u>Finanzvermögen</u>	<u>9'135'937.32</u>	<u>9'124'249.64</u>
Flüssige Mittel	3'000'949.66	3'647'857.20
Forderungen	5'648'557.15	4'990'135.09
Kurzfristige Finanzanlagen	113.35	113.35
Aktive Rechnungsabgrenzungen	953.16	780.00
Finanzanlagen	143'720.00	143'720.00
Sachanlagen FV	341'644.00	341'644.00
<u>Verwaltungsvermögen</u>	<u>15'475'199.18</u>	<u>15'704'291.28</u>
Sachanlagen VV	15'425'887.18	15'591'979.08
Immaterielle Anlagen	42'303.00	105'303.20
Beteiligungen, Grundkapitalien	7'009.00	7'009.00
<hr/>		
PASSIVEN	24'611'136.50	24'828'540.92
<u>Fremdkapital</u>	<u>16'674'688.23</u>	<u>15'922'907.75</u>
Laufende Verbindlichkeiten	2'079'059.93	1'101'211.75
Passive Rechnungsabgrenzungen	2'785.00	2'120.00
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	13'800'000.00	14'000'000.00
Langfristige Rückstellungen	198'720.00	198'720.00
Verbindlichkeiten ggü. SF u. Fonds	594'123.30	551'009.75
<u>Eigenkapital</u>	<u>7'936'448.27</u>	<u>8'905'633.17</u>
Verpflichtungen ggü. SF	1'934'711.92	1'823'528.27
Vorfinanzierungen	2'797'159.69	3'145'696.69
Finanzpolitische Reserven	846'301.83	846'301.83
Bilanzüberschuss	2'358'274.83	3'090'106.38

Rechnungsprüfung

Die Prüfung der Rechnung des Jahres 2019 findet aufgrund der ausserordentlichen Lage erst nach dem Erscheinen dieses Informationsblattes statt. Der Bestätigungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans wird im Informationsblatt für die Gemeindeversammlung vom 23.11.2020 veröffentlicht.

Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung vom 23.11.2020

Genehmigung der Jahresrechnung 2019

ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt	Fr.	11'355'838.58
Ertrag Gesamthaushalt	Fr.	11'966'205.23
Ertragsüberschuss Gesamthaushalt	Fr.	610'366.65

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt	Fr.	9'935'941.93
Ertrag Allgemeiner Haushalt	Fr.	10'667'773.48
Ertragsüberschuss Allgemeiner Haushalt	Fr.	731'831.55

Aufwand Wasserversorgung	Fr.	414'637.85
Ertrag Wasserversorgung	Fr.	309'498.00
Aufwandüberschuss Wasserversorgung	Fr.	105'139.85

Aufwand Abwasserentsorgung	Fr.	856'995.25
Ertrag Abwasserentsorgung	Fr.	847'128.35
Aufwandüberschuss Abwasserentsorgung	Fr.	9'866.90

Aufwand Abfall	Fr.	148'263.55
Ertrag Abfall	Fr.	141'805.40
Aufwandüberschuss Abfall	Fr.	6'458.15

INVESTITIONSRECHNUNG

Ausgaben	Fr.	1'587'866.90
Einnahmen	Fr.	621'330.35
Nettoinvestitionen	Fr.	966'536.55
Nachkredite totalisiert	Fr.	709'350.65

1. Personelles

- Pensionierung
 - Thomas Hofer, Schulleiter

- Austritte
 - Danilo Markovic, Sachbearbeiter Finanzverwaltung
 - Stephan Schor, Sachbearbeiter Finanzverwaltung
 - Lars Zobrist, Sachbearbeiter Gemeindeschreiberei

- Anstellungen
 - Ulrich Felber, Stellvertreter des Verantwortlichen „Betreiberleistungen Gemeindekaserne“
 - Nadin Kägi, Sachbearbeiterin Gemeindeschreiberei
 - Andrea Kohler, Aushilfe Finanzverwaltung
 - Andreas Oetliker, Hauptschulleiter
 - Lorenz Schmid, technischer Sachbearbeiter

- Ersatzwahl
 - Beatrice Rudin, Bildungskommission

Wir danken den Zurückgetretenen für die geleisteten Dienste und wünschen den neuen Mitarbeitern viel Erfolg in ihrer Tätigkeit.

2. Sachgeschäfte / Informationen

- Die Schneeräumungsverträge mit der Forstgemeinde Wiedlisbach und Landwirten aus Wangen a/Aare wurden auf die Wintersaison 2019/20 angepasst. Inzwischen haben zwei Vertragspartner die Zusammenarbeit gekündigt.
- Der Gemeinderat hat seinen Massnahmenplan von 2014 überarbeitet und angepasst.
- Der Handels- und Gewerbeverein hat dem Journal „WO WAS WANGEN“ ein neues Aussehen verpasst. Der Gemeinderat unterstützt den neuen Auftritt mit Fr. 1'000.00.
- Das Angebotskonzept 2022 – 2025 der Regionalen Verkehrskonferenz sieht vor, dass ab 2024 auf der Busstrecke Wangen a/Aare – Herzogenbuchsee – Langenthal – Melchnau Gelenkbusse eingesetzt werden. Der Gemeinderat nimmt zur Kenntnis, dass die Gemeinde für die entsprechende Anpassung der Bushaltestellen zuständig ist. Gleichzeitig wird auch die behindertengerechte Anpassung der Haltestellen geprüft.
- Die Organisatoren des beliebten historischen Herbstmarktes möchten den nächsten Anlass in einem erweiterten Rahmen durchführen. Der Gemeinderat steht dem positiv gegenüber und stimmt dem Einbezug und somit der Sperrung der Holzbrücke grundsätzlich zu.
- Im Zusammenhang mit dem Zusammenschluss der Wasserversorgungen Wangen-Wiedlisbach hat der Gemeinderat Werkkommissionsmitglied Daniel Donohue und Gemeindeschreiber Peter Bühler in einen gemeinsamen Projektausschuss mit Vertretern der Gemeinde Wiedlisbach gewählt. Ausserdem hat er den vom beauftragten Ingenieurbüro aufgrund der eingereichten Offerten vorgeschlagenen Arbeitsvergaben zugestimmt.
- Am 05.12.2019 wurde die regelmässig stattfindende Überprüfung der Verwaltung durch das Regierungsstatthalteramt durchgeführt. Der Gemeinderat hat von der Gesamtbeurteilung Kenntnis genommen, welche wie folgt lautet:

Es wird festgestellt, dass die Einwohnergemeinde Wangen a/Aare im Zeitpunkt der Überprüfung, im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, ordnungsgemäss geführt und verwaltet wird.

- Die Einwohnergemeinde Wangen a/Aare hat im Unterholz einen Landspickel gekauft mit der Absicht, darauf Parkplätze zu realisieren.
- Der Gemeinderat hat den Ablaufplan für die Gemeindewahlen 2020 festgelegt und diesen den Ortsparteien orientierungshalber zukommen lassen.
- Für das Jahr 2019 wurde wiederum ein Betrag von Fr. 6'000.00 an Vereine ausbezahlt, welche sich für die Jugendförderung einsetzen. Insgesamt sieben Vereine haben eine Lektionenabrechnung eingereicht und konnten von einem Beitrag profitieren.
- Der Gemeinderat hat auf Antrag der Bildungskommission die Lehrpersonen Erwin Langenegger und Franziska Portmann in die Schulleitung gewählt. Erwin Langenegger wird zudem die Stellvertretung des neuen Schulleiters Andreas Oetliker übernehmen.
- Die Errichtung einer Kindertagesstätte durch den Trägerverein Kinderhut in unserer Gemeinde wird mit einem einmaligen Beitrag unterstützt.
- Für den anlässlich der Gemeindeversammlung vom 25.11.2019 beschlossenen Verkauf der Parzelle 1004 (Rütifeldstrasse) an die Transportgemeinschaft AG wurden ein Kauf- und ein Dienstbarkeitsvertrag erarbeitet, welche der Gemeinderat zur Unterzeichnung verabschiedet hat.
- Der Gemeinderat hat am 10.12.2012 unter Vorbehalt des Referendums einen Kredit zum Erwerb des Pfrundlandes (Landwirtschaftsland westlich vom Pontonierhaus) gesprochen. Inzwischen wurde festgestellt, dass die Gemeinde nur unter gewissen Bedingungen Landwirtschaftsland erwerben kann und das genannte Land dem Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht untersteht. Auf Anraten des beauftragten Notars hat der Gemeinderat deshalb entschieden, auf das Ausarbeiten eines Kaufrechtsvertrags zu verzichten.

- Die Hilfeleistungsvereinbarung zwischen dem Armeelogistikcenter Thun und der Feuerwehr Wangen betreffend Brand-, Elementar und anderen Ereignissen für die militärischen Objekte der Aussenstelle Wangen wurde um fünf Jahre verlängert.
- Der Gemeinderat hat Arbeits- und Auftragsvergaben vorgenommen für
 - die Aufdimensionierung der Leitungen zwischen der neuen Kanalquerung und der Überbauung Stadthof im Zusammenhang mit dem Zusammenschluss der Wasserversorgungen Wangen-Wiedlisbach
 - Sanierung der Werkleitungen im Bereich Städtli 20 - 40
- Der Gemeinderat hat Kredite gesprochen für
 - Ersatzbeschaffung von Hardware und das Betriebssystem Windows 10 für die Verwaltung
- Der Gemeinderat hat folgende Kreditabrechnungen zur Kenntnis genommen
 - Erschliessung Baugebiet Breitmatte
Rahmenkredit Fr. 2'000'000.00
Bruttokreditabrechnung Fr. 2'045'073.00
Kreditüberschreitung Fr. 45'073.00
 - Neugestaltung Friedhof
Kredit Fr. 350'000.00
Baukosten Fr. 208'608.45
Kreditunterschreitung Fr. 141'391.55
- Der Gemeinderat hat die Möglichkeit zur Abgabe einer Stellungnahme wie folgt ergriffen:
 - Regionales Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept RGSK 2021
 - ZPP 5 Stadthof, Gemeinde Wiedlisbach

Verabschiedung von Thomas Hofer, Schulleiter ...

Am 01. April 1975 begann Thomas Hofer seine Laufbahn in der Schule Wangen als Lehrer der 6./7. Klasse. Kurze Zeit später wurde er zum Oberlehrer (damaliger Titel für den Schulleiter) und Oberstufenlehrer ernannt. Es folgten viele Jahre, in welchen sich die Schule wandelte und vergrösserte. So galt es, drei verschiedene Lehrpläne und viele neue gesetzliche Grundlagen umzusetzen. Der Zusammenschluss der Primar-, Real- und Sekundarschule zu einer gemeinsamen Schule sowie der Anschluss der Nachbargemeinden Walliswil b. Niederbipp, Walliswil b. Wangen und Wangenried wurde Tatsache. In diese Zeit fiel auch eine durch den Kanton vorgegebene Umstrukturierung in der Schulführung und Thomas Hofer wurde als Schulleiter der heutigen Schule und Kindergärten Wangen bestätigt.



Jetzt, 45 Jahre nach seinem Eintritt, heisst es Abschied nehmen: Thomas Hofer tritt in den wohlverdienten Ruhestand. Während dieser fast unvorstellbar langen Zeit hat er viele Lehrer kommen und gehen sehen und unzählige Kinder durch ihre Schullaufbahn begleitet.

Lieber Thomas, wir danken Dir ganz herzlich für den riesengrossen Einsatz, den Du während 45 Jahren für unsere Schule geleistet hast. Du warst stets mit grosser Motivation und Freude am Werk. Die vielen Veränderungen während Deiner ganzen Schullaufbahn haben Dich nie daran gehindert, Deine tägliche Arbeit mit viel Freude und Elan auszuüben. Ganz herzlichen Dank dafür!

Für die kommende Zeit wünschen wir Dir nur das Allerbeste, Zeit für Deine Hobbys und vor allem gute Gesundheit.

Gemeinderat

Weitere Pensionierungen und Verabschiedungen an unserer Schule ...

Nebst dem Schulleiter Thomas Hofer ist auch für weitere Lehrpersonen der Schulschluss 2020 ein ganz besonderer, nämlich ihr Wechsel in einen neuen Lebensabschnitt, in den verdienten „Ruhestand“.

Eigentlich wären die Gemeindeversammlung, das Schulfest und auch unser Schulschlusssessen diejenigen Orte gewesen, an denen wir in einem würdevollen Rahmen Abschied von unseren langjährigen, treuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unserer Schule hätten nehmen wollen, um ihre grossartige Arbeit gebührend zu verdanken.

Aber erstens kommt es manchmal anders und zweitens als man denkt. Niemand hätte in seinen kühnsten Träumen damit gerechnet, dass ein so kleines, fieses Virus namens „Corona“ unser Leben, unseren Alltag und all unsere Pläne auch in der Schule komplett über den Haufen werfen könnte.

Eines ist gewiss, das Schuljahr 2019/2020 wird in die Geschichtsbücher eingehen und auch die in diesem Jahr in den Ruhestand tretenden Lehrpersonen.

Wir hätten es ihnen allen von Herzen gegönnt, ihre verbleibende Arbeitszeit vor der Pensionierung noch entspannt und bewusst geniessen zu können und ihren Abschied mit ihren Schülerinnen und Schülern und ihren Berufskolleginnen und Kollegen würdig zu feiern.

Nun, Flexibilität ist ja in der Schule bekanntlich auch im Normalfall äusserst gefragt und besondere Umstände erfordern halt manchmal auch besondere Massnahmen.

Deshalb haben wir andere Wege gewählt und sagen nun auf verschiedenen Ebenen, an verschiedenen Orten und an kleineren, aber trotzdem besonderen Anlässen „Adieu und herzlichen Dank“.

Urs Siegenthaler hat am 1. April 1975 seine Tätigkeit als Lehrer an der Schule Wangen aufgenommen und hat in den 45 Jahren unzählige Schülerinnen und Schüler kompetent und engagiert und immer mit viel Humor durch die Mittelstufe begleitet und auf die Oberstufe vorbereitet. Erwähnen möchte ich hier, als ein spezielles Beispiel unter vielen, seine Begeisterung für Wangens Geschichte, die er als unser gemeindeeigener, äusserst beliebter Städtliführer auch seinen Schülerinnen und Schülern mit grosser Überzeugungskraft näherbringen konnte. Unvergesslich bleiben unter vielem anderem die Führungen durch unser

schönes Städtli, die er vor acht Jahren gemeinsam mit einer Klasse durchgeführt hat.

Lieber Urs, Du hast die ganzen 45 Jahre im genau gleichen Schulzimmer deinen Berufsalltag verbracht, schon das alleine ist ein Lebenswerk! Wir danken Dir von Herzen für Deine lange, äusserst engagierte und lebendige Tätigkeit für die Schule Wangen und wünschen Dir viel Freude, schöne Momente und alles Gute im neuen Lebensabschnitt.

Susanne Hofer kann ebenfalls auf eine 45-jährige Tätigkeit an unserer Schule als Handarbeits- und Werklehrerin zurückblicken. Sie kam im Oktober 1975 nach Wangen. Jede und jeder der Wanger Schülerinnen und Schüler wurde irgendwann mal unter ihre Fittiche genommen und hat bei ihr das Einmaleins des textilen und nichttextilen Werkens gelernt.

Liebe Susanne, Du hast in Deiner langen Lehrtätigkeit an unserer Schule tausende von Maschen und Meter von Stoffen verarbeitet und zusammen mit Deinen Schülerinnen und Schülern auch aus anderen Materialien unermüdlich wunderbare Produkte designt. Die entsprechenden Werkausstellungen sind legendär. Wir danken Dir für Dein engagiertes, kreatives, langjähriges Schaffen und wünschen Dir für den neuen Lebensabschnitt viel Freude an der neu gewonnenen Freizeit, und nur das Allerbeste auf Deinem weiteren Lebensweg.

Felix Ruchti ist ein langjähriger und bekannter Lehrer in unserer Region. Er konnte vor fünf Jahren für die damals neu eröffnete dritte Parallelklasse 5./6.Schuljahr für unsere Schule gewonnen werden. Er begleitete und förderte auf seiner Zielgeraden vor der Pension seine Schülerinnen und Schüler der 5./6. Klassen erfolgreich.

Lieber Felix, Du gehst nach 44 Jahren Schultätigkeit in Pension und hast Dich auch in den letzten Schulwochen noch engagiert auf die Techniken des neuen Online-Schoolings eingelassen. Wir danken Dir für deine wertvolle Arbeit an unserer Schule und wünschen Dir für die Zukunft viel Freude und vor allem gute Gesundheit.

Erika Bühler unterrichtete als Teilpensenlehrerin 29 Jahre lang mit grossem Engagement und kreativen Ideen Schülerinnen und Schüler in verschiedenen Fächern auf allen Stufen. Sie hat sich unter anderem mit Klein und Gross der Musik und Rhythmik verschrieben und die Kinder mit Freude und Begeisterung Musik und Tanz erleben lassen.

Liebe Erika, Du ziehst Dich aus dem Schulleben zurück, bzw. lässt Dich in diesem Sinne frühzeitig „pensionieren“.

Wir danken Dir für Deine langjährige, tolle Arbeit an unserer Schule und wünschen Dir für den neuen Lebensabschnitt viel Freude und Zeit für Deine Kreativität.

Liebe neue AHV-Rockerinnen und -Rocker und frühzeitig in den „Ruhestand“ tretende Lehrpersonen, zwei Generationen und unzählige Schülerinnen und Schüler haben in all den Jahren ihre obligatorische Schulzeit in einer Eurer Klassen durchlaufen.

Nicht selten sind die heutigen Eltern an den Elternanlässen die Schülerinnen und Schüler von damals, als ihr Eure Lehrtätigkeit aufgenommen habt. Jetzt, bevor die dritte Generation vor den Türen der Schule steht, beginnt für Euch ein neuer Lebensabschnitt.

Vieles hat sich in all den Jahren an der Schule verändert, aber eines ist immer gleichgeblieben: Eure Liebe zum Beruf, Eurer Berufung und zu Euren Schülerinnen und Schülern. Bis zuletzt standet und steht Ihr mit Freude und Überzeugung vor Euren Klassen und weckt bei den Kindern und Jugendlichen die Lust und den „Gwunder“, Neues zu entdecken und zu lernen.

Ein **ganz grosses Merci vielmals** für alles, was Ihr für unsere Schule wart, seid und geleistet habt! Ihr habt die Schule über Jahrzehnte geprägt und werdet unvergesslich bleiben.

Im Weiteren verlässt uns auch **Roland Haller**, der nebst der Arbeit in seinem eigenen Tanzstudio 23 Jahre lang als Turn- und Sportlehrer an unserer Schule tätig war.

Herzlichen Dank Roland, für Deine langjährige, sportliche Förderung unserer Schülerinnen und Schüler.

Wie verabschieden uns zudem von **Barbara Schneiter**, 1.-4. Klasse, Schulhaus Wangenried, sowie **Meret Graf**, 1./2. Klasse und **Mario di Biase**, 3./4. Klasse, beide Schulhaus Wangen.

Auch ihnen danken wir herzlich für ihr Engagement an unserer Schule und wünschen ihnen alles Gute für ihre Zukunft.

Barbara Jäggi
Präsidentin Bildungskommission

Wasserqualität ...

Im Tätigkeitsbericht vom Januar 2020 haben wir Sie über den Befund von Chlorothalonil-Metaboliten im Trinkwasser informiert. Eine erneute Probenerhebung vom 07.04.2020 zeigt folgendes Resultat:

Untersuchungskriterien	Chlorothalonil R471811
Ergebnis	0.664 +/- 0.146 µg/l
Bestimmungsgrenze	0.0248 µg/l
Nachweisgrenze	0.0083 µg/l
Beurteilung	beanstandet

Das Kantonale Laboratorium hat verfügt, dass der Verlauf der Chlorothalonil-Metaboliten durch weitere Probenahmen zu überwachen ist.

Das Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen BLV gibt die folgende Empfehlung ab:

Konsumentinnen und Konsumenten können Trinkwasser, in welchem die Abbauprodukte von Chlorothalonil nachgewiesen wurden, weiterhin zu sich nehmen. Die Ansprüche an das Schweizer Trinkwasser sind sehr hoch.

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat die Zulassung von Produkten, die Chlorothalonil enthalten, aufgehoben. Der Verkauf und die Anwendung dieser Produkte sind seit 01.01.2020 verboten.

Wir werden die Werte weiterhin überprüfen, die Situation beobachten und die Bevölkerung entsprechend informieren.

Werkkommission

Corona-Virus ...

Massnahmen des Gemeinderates

Anlässlich seiner Sitzung vom 08.06.2020 konnte der Gemeinderat die letzten Massnahmen aufheben oder weitestgehend lockern:

- Das Schwimmbad ist seit dem 06.06.2020 wieder geöffnet. Weitere Informationen zum Schwimmbad finden Sie auf unserer Homepage.
- Sämtliche öffentlichen Plätze und Gebäude sind unter Vorbehalt der Einhaltung der BAG-Vorschriften wieder geöffnet. Eine Ausnahme bildet das Salzhaus, welches ab Juli wieder für Anlässe verfügbar ist.

Sie haben sich bisher an die getroffenen Massnahmen gehalten und so zur Eindämmung des Corona-Virus beigetragen. Dafür danken wir Ihnen ganz herzlich. Bitte halten Sie sich auch weiterhin an die noch geltenden Vorschriften des Bundesamtes für Gesundheit.

Herzlichen Dank an die vielen freiwilligen Helfer

Das Corona-Virus hat uns alle in den letzten Wochen ziemlich auf Trab gehalten. Vielleicht sind Sie Angehörige/r einer Risikogruppe und waren resp. sind immer noch auf Hilfe angewiesen. Vielleicht konnten Sie vorübergehend nicht arbeiten und haben deshalb angeboten, Einkäufe, Botengänge oder Fahrdienste zu übernehmen. Sowohl Hilfe suchende Personen wie auch freiwillige Helfer konnten sich bei uns melden und wir haben versucht, für jede Anfrage den oder die passende/n Helfer/in zu vermitteln.

Erfreulicherweise haben viel mehr Personen ihre Hilfe angeboten, als dass bei uns um Hilfe nachgefragt wurde. So haben Sie sich vielleicht bei uns gemeldet, wurden aber nicht vermittelt.

Ihnen allen, ob Sie nun eine Hilfestellung übernommen haben oder Ihr Einsatz nicht notwendig wurde, danken wir ganz herzlich. In Zeiten wie diesen ist es wichtig und gut zu wissen, dass unsere Einwohner/innen solidarisch sind.

Viele Mitbürger/innen haben sich direkt bei Ihren Nachbarn gemeldet und ihre Hilfe angeboten oder im umgekehrten Fall um Hilfe gebeten. So hat auch die direkte Nachbarschaft sehr gut funktioniert. Auch hierfür bedanken wir uns ganz herzlich!

Wir wünschen Ihnen weiterhin alles Gute, tragen Sie sich Sorge und bleiben Sie hilfsbereit.

Gemeinderat

Neues Coronavirus Aktualisiert am 3.4.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS. 

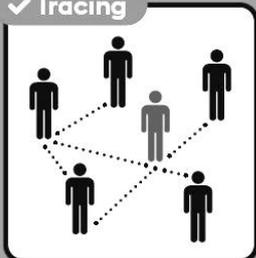
Jetzt unbedingt neue Regeln einhalten:

✓ Testen



Bei Symptomen sofort testen lassen und zuhause bleiben.

✓ Tracing



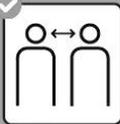
Zur Rückverfolgung wenn immer möglich Kontaktdaten angeben.

✓ Isolation/Quarantäne



Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.

Weiterhin wichtig:

✓  Abstand halten.

✓  Empfehlung: Mäsk tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.

✓  Gründlich Hände waschen.

✓  Hände schütteln vermeiden.

✓  In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.

✓  Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

✓  Falls möglich weiter im Home-office arbeiten.

www.bag-coronavirus.ch

Clean-Up-Day ...

Der Clean-Up-Day 2020 findet wie geplant statt:

Samstag, 12. September 2020, 09.00 bis. ca. 11.00 Uhr
Treffpunkt beim Werkhof

Wir freuen uns auf zahlreiche fleissige Helferinnen und Helfer.

Sozialkommission

Gemeindewahlen ...

Im November 2020 stehen die nächsten Gemeindewahlen an. An der Urne werden die Mitglieder des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission gewählt.

Auf die Urnenwahlen folgen die Kommissionswahlen. Die Mitglieder der folgenden Kommissionen werden anfangs 2021 durch den Gemeinderat gewählt:

- Baukommission
- Bildungskommission
- Feuerwehrkommission
- Finanzkommission
- Liegenschaftskommission
- Sozialkommission
- Stimm- und Wahlkommission
- Werkkommission
- Wirtschaftskommission

Interessieren Sie sich dafür, was in unserer Gemeinde läuft? Möchten Sie sich einbringen und an der Zukunft von Wangen a/Aare mitarbeiten? Dann zögern Sie nicht und lassen Sie sich für die Wahl in den Gemeinderat oder in eine Kommission nominieren. Am einfachsten geht dies, wenn Sie sich an eine unserer Ortsparteien (BDP, CVP, FDP, Freie Wähler, glp, SP, SVP) wenden. Die Kontaktdaten der Parteien finden Sie auf unserer Homepage unter Politik / Parteien.

Fragen zur Tätigkeit in den Kommissionen beantwortet Ihnen auch gerne Gemeindeschreiber Peter Bühler (032 631 50 71).

Gemeinderat

Ruhezeiten ...

Aufgrund von Hinweisen aus der Bevölkerung machen wir Sie auf die folgenden allgemeinen Ruhezeiten aufmerksam:

Mittagsruhe	12.00 Uhr bis 13.00 Uhr
Abendruhe an Werktagen	20.00 Uhr bis zur Nachtruhe
Abendruhe an Samstagen	18.00 Uhr bis zur Nachtruhe
Nachtruhe	22.00 Uhr bis 07.00 Uhr
Tagesruhe	Sonntage und allgemeine Feiertage



Wir bitten Sie, diese Ruhezeiten einzuhalten und danken Ihnen dafür.

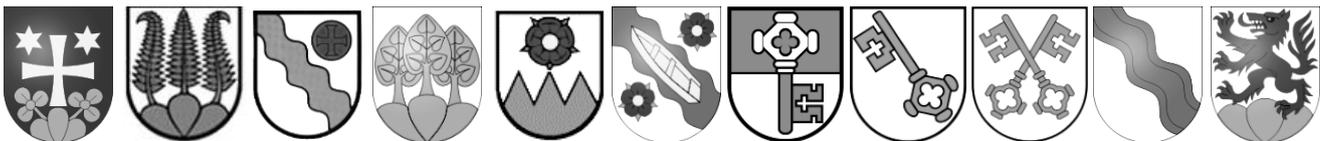
Gemeinderat

Fachkommission Alter, Oberaargau Nord ...

Anlass vom 15. August 2020

Die Fachkommission Alter hat sich aufgrund des Coronavirus entschlossen den jährlichen Anlass im August 2020 abzusagen. Wir werden am 14. August 2021 einen neuen Anlass planen.

Danke für das Verständnis.



Fachkommission Alter, Oberaargau Nord

Der Kinderhut eröffnet in Wangen a/Aare eine Kindertagesstätte ...

Am 01. August 2020 eröffnet der Kinderhut aus Herzogenbuchsee in Wangen a/Aare eine Kindertagesstätte (Kita). Es ist die dritte Kita des Kinderhuts, neben denjenigen von Herzogenbuchsee und Bützberg. Die Kita in Wangen a/Aare wird 15 Plätze aufweisen.

„Vor gut einem Jahr sind wir mit der Frage auf den Gemeinderat von Wangen a/Aare zugegangen, ob der Bedarf für eine Kita in Wangen a/Aare gegeben sei“, schildert Andrea Staub, die Geschäftsleiterin des Kinderhuts, die Entstehung dieses Projektes. Der Gemeinderat hat die Idee von Anfang an unterstützt und den Bedarf mit einer Umfrage bei den Eltern vorschulpflichtiger Kinder nachgewiesen. Nicht ganz einfach gestaltete sich dann die Suche nach einer Liegenschaft. Dafür habe man über ein dreiviertel Jahr gebraucht, erzählt Hans Wyssmann, der stellvertretende Geschäftsleiter. „Jetzt sind wir glücklich, diese grossen



und hellen Räume im 1. Stock des ehemaligen Bürogebäudes der Kleiderfabrik Schweizer an der Zeughausstrasse 19 gefunden zu haben.“ Diese werden nun umgebaut und nach den Bedürfnissen der Kinder eingerichtet. Auf der Grünfläche hinter dem Gebäude entsteht ein grosser Spielplatz.

Bereits ist gut die Hälfte der Plätze besetzt. Anmeldungen für die noch freien Plätze nimmt die Geschäftsleiterin Andrea Staub jederzeit gerne entgegen (andrea.staub@kinderhut.ch, 062 511 24 25, direkt 062 511 24 28)



Neu seit 01.05.2020 kostenlose Familienberatungshotline ohne Verpflichtungen ...

NEU!

Familienberatungshotline Oberaargau

Professionelle, vertrauliche und rasche Unterstützung

☎ 032 530 11 22 (Anrufe kostenlos)



Seit ein paar Wochen verläuft der Alltag aufgrund von Covid-19 anders und es kommen immer wieder Fragen auf. Der Familienalltag geht weiter. Die Alltagsbedingungen haben sich jedoch verändert. Bekannte Fragen stellen sich dringender oder erneut: „Wieviel Medienzeit ist für meine Kinder passend?“, „Wann habe ich Zeit für mich?“, „Ich weiss nicht, wie weiter!“. Darüber und über vieles andere können Sie mit einer neutralen Fachperson sprechen.

Wir sind da für Eltern, Jugendliche, Kinder und weitere Bezugspersonen:

Montag und Freitag	09.00 – 12.00 Uhr	18.00 – 21.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr	
Mittwoch und Samstag	18.00 – 21.00 Uhr	

Die Fachpersonen unterliegen dem Datenschutz und der Schweigepflicht.

**IKuB vor Ort GmbH, Niederbipp
Schoio AG, Langenthal**

Verschiedenes zur Hundehaltung ...



Wenn die Temperaturen langsam ansteigen und die Tage länger werden, zieht es Mensch und Tier wieder vermehrt in Parkanlagen, Wälder und auf Wiesen. Nicht aufgenommene Hinterlassenschaften von Vierbeinern können die Freude an solchen Ausflügen schnell trüben.

Bitte denken Sie auf den Spaziergängen mit Ihrem Hund daran, den Hundekot aufzusammeln und zu entsorgen.

Im Frühling sind Wildtiere besonders empfindlich auf Störungen. Das Jagdinspektorat und die Kommission für Jagd und Wildtierschutz KJW machen darauf aufmerksam, dass in der Brutzeit der Vögel sowie während der Geburtszeit der übrigen Wildtiere bis in den Sommer hundehalterinnen und Hundehalter besonders achtsam sein müssen, damit ihre Hunde nicht unkontrolliert unterwegs sind. Störungen können die Fortpflanzung und die Bestände von Wildpopulationen gefährden.

Auch Hunde können gefährdet sein: In der wärmeren Zeit sollten sich Hunde nicht in einem parkierten Auto aufhalten. Schon ab 15 Grad Aussentemperatur ist der Aufenthalt im parkierten Auto lebensgefährlich.



**Wirtschafts- Energie und Umweltdirektion des Kantons Bern
Schweizer Tierschutz
Susy Utzinger Stiftung für Tierschutz**

Auszug aus den Vereinsanlässen und Veranstaltungen (Stand Mai 2020) ...

Datum	Veranstalter	Anlass	Ort
19.06.2020	Aare-Bar	Gaumenfreude – Moules marinières	Aare-Bar
21.06.2020	Aare-Bar	The Bebops in der Aare-Bar	Aare-Bar
27.06.2020	Zum trunkenen Eber	1. Schlossturnier (mittelalterliches Bogenturnier)	Schlossgarten
03.07.2020	Aare-Bar	Gaumenfreude – Thai Abend	Aare-Bar
03.07.2020	Aare-Bar	Kunst in der Aare-Bar – Priska von Gunten	Aare-Bar
04.07.2020	Aare-Bar	The 2 of Us in der Aare-Bar	Aare-Bar
10.07.2020	Aare-Bar	Chris Sommer Band in der Aare-Bar	Aare-Bar
17.07.2020	Aare-Bar	Gaumenfreuden – Grillabend	Aare-Bar
26.07.2020	Aare-Bar	Abraxas live in der Aare-Bar	Aare-Bar
01.08.2020	Bundesfeier	Einwohnergemeinde	Salzhaus
14.08.2020	Aare-Bar	Gaumenfreuden – Moules mainières	Aare-Bar
16.08.2020	Aare-Bar	Gaumenfreuden – Suuri Läberli	Aare-Bar
16.08.2020	Aare-Bar	BrässANT in der Aare-Bar	Aare-Bar
21.-23.08.2020	Pontoniere Wangen a/Aare	Fischessen und Strandfest	Pontonierhaus
23.08.2020	Aare-Bar	The Poorboys in der Aare-Bar	Aare-Bar
28.08.2020	Aare-Bar	Bumi's Powerband in der Aare-Bar	Aare-Bar
12.09.2020	Sozialkommission	Clean-Up-Day	Werkhof
18.09.2020	Kellertheaterverein	Kabarett	SoHo Club
03.10.2020	Jodlerklub Heimelig	Racletteabend	MZH Wangenried
09.+10.10.2020	Turn- und Sportverein	Lottomatch	Salzhaus
10.10.2020	Wirtschaftskommission	Herbstmarkt	Städtli
07.11.2020	Kellertheaterverein	Kabarett	SoHo Club
25.-28.11.2020	Samariterverein Aare-Jurasüdfuss	Nothelferkurs	Feuerwehrmagazin
28.11.2020	Kellertheaterverein	Theaterkabarett	SoHo-Club
23.11.2020	Einwohnergemeinde Wangen a/Aare	Gemeindeversammlung	Salzhaus
27.+28.11.2020	Fussballclub Wangen a/Aare	Lottomatch	Salzhaus

Kokain – schneller Kick, tiefer Fall

Nehmen Sie Kokain? Möchten Sie Ihren Konsum verringern oder ganz aufhören? Wir unterstützen Sie dabei!

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit



034 427 70 70



burgdorf@beges.ch



Live-Chat



www.bernergesundheit.ch

Berner Gesundheit
Santé bernoise

